



CITIZENS BANK
TODAY · TOMORROW · TOGETHER

স্থায়ী আমানত/ সঞ্চয়ী স্কিম/ বিশেষ স্কিম হিসাব
Fixed Deposit / Savings Scheme / Special Scheme Account

তারিখ :

d	d	m	m	y	y	y	y
---	---	---	---	---	---	---	---

Date

ব্যবস্থাপক/The Manager
সিটিজেন্স ব্যাংক পিএলসি/Citizens Bank PLC.

শাখা/Branch

হিসাব নম্বর : Account No.	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
ইউনিক গ্রাহক আইডি কোড : Unique Customer ID Code	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য/For Bank Use Only)	

প্রিয় মহোদয়/Dear Sir,
আমি/আমরা আপনার শাখায় একটি হিসাব খোলার জন্য আবেদন করছি। আমার/আমাদের হিসাব সংক্রান্ত ও ব্যক্তিগত বিস্তারিত তথ্য নিম্নে প্রদান করছি।
I/We hereby apply to open an account with your Branch. My/Our account related and personal details are furnished below:

প্রথম অংশ: হিসাব সংক্রান্ত তথ্যাদি/First Part: Account related Information

১. হিসাবের শিরোনাম (বাংলায়):	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>		
Account Title (In English Block Letter)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>		
২. (ক) স্থায়ী আমানত এর ক্ষেত্রে প্রযোজ্য: পরিমাণ: (অংকে)	(কথায়)		
Applicable for Fixed Deposit: Amount (In Figure)	(In Word)		
সুদ/মুনাফার হার	মেয়াদকাল	বছর	মাস
Rate of Interest	Tenor	Year	Month
			দিন
			Maturity Date
নবায়নের ক্ষেত্রে:	<input type="checkbox"/> আসল এবং সুদ নবায়ন করুন		
For Renewal:	Renew Principal & Interest		
	<input type="checkbox"/> শুধুমাত্র আসল নবায়ন করুন, সুদ		
	Renew Principal only, credit interest in mentioned account number		
	<input type="checkbox"/> প্রযোজ্য নহে।		
	Not Applicable		
(খ) সঞ্চয়ী স্কিম/বিশেষ স্কিম এর ক্ষেত্রে প্রযোজ্য:	(Applicable for Savings Scheme/Special Scheme Account)		
স্কিমের নাম	স্কিমের মেয়াদ		
Name of Scheme	Scheme Tenor		
গ্রাহক কর্তৃক প্রদেয় কিস্তির ফ্রিকোয়েন্সি	কিস্তির সংখ্যা		
Frequency of Installment Payable by Customer	Number of Installment		
কিস্তির পরিমাণ (অংকে)	(কথায়)		
Installment Amount (In Figure)	(In Word)		
মেয়াদান্তে ব্যাংক কর্তৃক প্রদেয় (অংকে)	(কথায়)		
Payable at maturity by the bank (In Figure)	(In Word)		
এককালীন জমা (অংকে)	(কথায়)		
Deposit at a time (In Figure)	(In Word)		
পরিশোধের ফ্রিকোয়েন্সি	পরিশোধ কিস্তির সংখ্যা		
Payment Frequency	Number of Installment Payable		
ব্যাংক কর্তৃক প্রতি কিস্তিতে প্রদেয় (অংকে)	(কথায়)		
Payment by bank in every installment (In Figure)	(In Word)		
৩. হিসাব পরিচালনা পদ্ধতি (টিক দিন)	<input type="checkbox"/> এককভাবে/Singly	<input type="checkbox"/> যৌথভাবে/Jointly	<input type="checkbox"/> যে কোন একজন/Any one
Mode of Account operation (Please tick)	<input type="checkbox"/> যে কোন একজন অথবা জীবিতজন/Either or Survivor	<input type="checkbox"/> অন্যান্য/Other	

দ্বিতীয় অংশ: প্রতিষ্ঠান সংক্রান্ত তথ্যাদি/Second Part: Institution related Information

১. প্রতিষ্ঠানের নাম (বাংলায়)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
Institution's Name	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
(In English Block Letter)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
২. ট্রেড লাইসেন্স নম্বর	তারিখ	ইস্যুকারী কর্তৃপক্ষ																									
Trade License Number	Date	Issuing Authority																									
৩. নিবন্ধন নম্বর	তারিখ	নিবন্ধন কর্তৃপক্ষ ও দেশ																									
Registration Number	Date	Registration Authority and Country																									
নিবন্ধনকৃত ঠিকানা	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
Registered Address	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
৪. ভ্যাট রেজিস্ট্রেশন নম্বর/BIN	৫. ট্যাক্স আইডি নম্বর/TIN (যদি থাকে)																										
৬. ব্যবসাস্থল/ অফিসের ঠিকানা	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
Business/Office Address	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
৭. প্রতিষ্ঠানের ধরণ (টিক দিন)	<table style="width: 100%; font-size: small;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> একক মালিকানা</td> <td><input type="checkbox"/> অংশীদারী</td> <td><input type="checkbox"/> যৌথ উদ্যোগ</td> <td><input type="checkbox"/> প্রাইভেট লিঃ কোম্পানী</td> <td><input type="checkbox"/> পাবলিক লিঃ কোম্পানী</td> <td><input type="checkbox"/> ট্রাস্ট</td> </tr> <tr> <td>Sole Proprietorship</td> <td>Partnership</td> <td>Joint Venture</td> <td>Private Ltd.</td> <td>Public Ltd.</td> <td>Trust</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> এনজিও/এনপিও</td> <td><input type="checkbox"/> ক্লাব/সোসাইটি</td> <td><input type="checkbox"/> শিক্ষা প্রতিষ্ঠান</td> <td><input type="checkbox"/> ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান</td> <td colspan="2"><input type="checkbox"/> অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)</td> </tr> <tr> <td>NGO/NPO</td> <td>Club/Society</td> <td>Education Institution</td> <td>Religious Institution</td> <td colspan="2">Others (Specify)</td> </tr> </table>			<input type="checkbox"/> একক মালিকানা	<input type="checkbox"/> অংশীদারী	<input type="checkbox"/> যৌথ উদ্যোগ	<input type="checkbox"/> প্রাইভেট লিঃ কোম্পানী	<input type="checkbox"/> পাবলিক লিঃ কোম্পানী	<input type="checkbox"/> ট্রাস্ট	Sole Proprietorship	Partnership	Joint Venture	Private Ltd.	Public Ltd.	Trust	<input type="checkbox"/> এনজিও/এনপিও	<input type="checkbox"/> ক্লাব/সোসাইটি	<input type="checkbox"/> শিক্ষা প্রতিষ্ঠান	<input type="checkbox"/> ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান	<input type="checkbox"/> অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)		NGO/NPO	Club/Society	Education Institution	Religious Institution	Others (Specify)	
<input type="checkbox"/> একক মালিকানা	<input type="checkbox"/> অংশীদারী	<input type="checkbox"/> যৌথ উদ্যোগ	<input type="checkbox"/> প্রাইভেট লিঃ কোম্পানী	<input type="checkbox"/> পাবলিক লিঃ কোম্পানী	<input type="checkbox"/> ট্রাস্ট																						
Sole Proprietorship	Partnership	Joint Venture	Private Ltd.	Public Ltd.	Trust																						
<input type="checkbox"/> এনজিও/এনপিও	<input type="checkbox"/> ক্লাব/সোসাইটি	<input type="checkbox"/> শিক্ষা প্রতিষ্ঠান	<input type="checkbox"/> ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান	<input type="checkbox"/> অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)																							
NGO/NPO	Club/Society	Education Institution	Religious Institution	Others (Specify)																							
৮. ব্যবসার ধরণ	<table style="width: 100%; font-size: small;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> ট্রেডিং</td> <td><input type="checkbox"/> সেবা</td> <td><input type="checkbox"/> উৎপাদন</td> <td><input type="checkbox"/> অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)</td> </tr> <tr> <td>Trading</td> <td>Service</td> <td>Manufacturing</td> <td>Others (Specify)</td> </tr> </table>			<input type="checkbox"/> ট্রেডিং	<input type="checkbox"/> সেবা	<input type="checkbox"/> উৎপাদন	<input type="checkbox"/> অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)	Trading	Service	Manufacturing	Others (Specify)																
<input type="checkbox"/> ট্রেডিং	<input type="checkbox"/> সেবা	<input type="checkbox"/> উৎপাদন	<input type="checkbox"/> অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)																								
Trading	Service	Manufacturing	Others (Specify)																								
৯. ব্যবসায়ের প্রকৃতি (বিস্তারিত)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
Business Nature (Detail)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
১০. বার্ষিক টার্নওভার	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										
Yearly Turnover	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>																										

চতুর্থ অংশ - নমিনি সংক্রান্ত তথ্যাদি/Fourth Part: Nominee related Information²

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য/For Bank Use Only)

হিসাব নম্বর
A/C No.

১. নমিনি সংক্রান্ত তথ্যাবলী:

Nominee related Information

আমি/আমরা এ হিসাবের অর্থ আমার/আমাদের মৃত্যুর পর নিম্নে বর্ণিত ব্যক্তি/ব্যক্তিগণকে প্রদানের জন্য মনোনীত করলাম। আমি/আমরা উল্লিখিত মনোনয়ন যে কোন সময় বাতিল বা পরিবর্তনের অধিকার সংরক্ষণ করি। আমি/আমরা এই মর্মে আরো সম্মতি জ্ঞাপন করছি যে, আমার/আমাদের নির্দেশনা মোতাবেক ব্যাংক অর্থ প্রদান করবে এবং অর্থ পরিশোধ করা হলে সংশ্লিষ্ট আমানত সম্পর্কিত যাবতীয় দায় পরিশোধ হয়েছে বলে গণ্য হবে।

I/we nominate the following person(s) to receive/draw the balance held in the account after my/our death. I/we retain the right to cancel or change this information at any time. I/we hereby also accord my/our consent that the Bank will make payment as per my/our instruction and after the Bank makes payment the liability of the concerned account will be considered to have been repaid.

ক) নমিনির নাম : _____ জন্ম তারিখ : _____
Nominee's Name Date of Birth

খ) ঠিকানা : _____ গ) শতকরা হার : _____ %
Address Percentage

ঘ) হিসাবধারীর সাথে সম্পর্ক : _____
Relationship with Account Holder

ঙ) জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর/পাসপোর্ট নম্বর/জন্ম নিবন্ধন নম্বর/অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করতে হবে): _____
National ID Number/Passport No./Birth Registration No./Others (Please specify)

নমিনির ছবি
(গ্রাহক কর্তৃক সত্যায়িত)
Nominee's photograph
(attested by applicant)

২. নমিনি নাবালক হলে তার/তাদের নাবালক থাকা অবস্থায় হিসাবধারী/হিসাবধারীগণের মৃত্যুর ক্ষেত্রে ব্যাংক-কোম্পানী আইন, ১৯৯১ এর ১০৩(২) ধারা অনুযায়ী নমিনির পক্ষে আমানতের অর্থ গ্রহণকারীর তথ্য:
If the nominee is minor at the time of accountholder's death, as per Bank Company Act 1991, clause 103(2), information of the authorized person who will receive the money on behalf of the nominee:

ক) নাম : _____
Name

খ) স্থায়ী ঠিকানা : _____
Permanent Address

গ) জাতীয় পরিচয় পত্র নম্বর/পাসপোর্ট নম্বর/জন্ম নিবন্ধন নম্বর/অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করতে হবে): _____
National ID Number/Passport No./Birth Registration No./Others (Please specify)

ঘ) নমিনির সাথে সম্পর্ক : _____
Relationship with Nominee

ঘোষণা ও স্বাক্ষর^৩/Declaration & Signature³

আমি/আমরা সজ্ঞানে ঘোষণা করছি যে, উল্লিখিত তথ্যাদি সত্য। আমি/আমরা ব্যাংকের চাহিদা মোতাবেক প্রয়োজনীয় তথ্য/দলিলাদি সরবরাহ করব।

I/We consciously declare that above information are true. I/we shall deliver the required information/documents on the demand of the bank.

১ম আবেদনকারীর স্বাক্ষর, নাম ও তারিখ
Name of the 1st Applicant, Signature & Date

২য় আবেদনকারীর স্বাক্ষর, নাম ও তারিখ
Name of the 2nd Applicant, Signature & Date

৩য় আবেদনকারীর স্বাক্ষর, নাম ও তারিখ
Name of the 3rd Applicant, Signature & Date

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য/For Bank Use Only)

মন্তব্য
Comments

হিসাব খোলার সাথে সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তার
নামযুক্ত সিলসহ স্বাক্ষর ও তারিখ
Account Opening Officer's Seal, Signature & Date

অনুমোদনকারী কর্মকর্তার
নামযুক্ত সিলসহ স্বাক্ষর ও তারিখ
Approving Officer's Seal, Signature & Date

২ নমিনি একাধিক হলে প্রত্যেকের নমিনি সংক্রান্ত তথ্যাদি চতুর্থ অংশে বা চতুর্থ অংশের সংলগ্নী হিসেবে যুক্ত করতে হবে।

৩ হিসাবধারী নাবালক হলে আবেদনকারীর স্বাক্ষরের স্থলে হিসাবধারীর অভিভাবক স্বাক্ষর করবেন।

শর্তাবলী/Terms and Conditions of Fixed Deposit Account

- The Bank accepts deposits for fixed periods. Details about various periods, existing rates of interest and minimum deposit amount etc. will be provided to customer before opening account.
ব্যাংক নির্ধারিত মেয়াদের জন্য স্থায়ী আমানত গ্রহণ করে। স্থায়ী আমানতের মেয়াদ, সুদের হার এবং ন্যূনতম জমার পরিমাণ সংক্রান্ত যাবতীয় তথ্য হিসাব খোলার পূর্বেই গ্রাহককে প্রদান করা হবে।
- All matured fixed deposit account will be automatically renewed for the same tenure.
মেয়াদান্তে সকল স্থায়ী আমানত স্বয়ংক্রিয়ভাবে একই মেয়াদের জন্য নবায়ন হবে।
- In case of renewal of fixed deposit existing interest rate will be applicable.
স্থায়ী আমানত নবায়নের ক্ষেত্রে ব্যাংকের প্রচলিত সুদের হার প্রযোজ্য হবে।
- If the fixed deposit account matures on a holiday, payment instruction will be applied in the following working day.
যদি কোন স্থায়ী আমানত হিসাব ছুটির দিনে মেয়াদোত্তীর্ণ হয়, সেক্ষেত্রে পরবর্তী কর্মদিবসে তা পরিশোধযোগ্য হবে।
- In case of premature encashment, Bank's existing "Premature Encashment Policy" will be applicable.
মেয়াদ উত্তীর্ণের পূর্বেই যদি কোন স্থায়ী আমানত নগদায়ন করা হয়, সেক্ষেত্রে ব্যাংকের প্রচলিত "প্রিমিচিউর এনক্যাশমেন্ট পলিসি" অনুসরণ করা হবে।
- Interest shall be paid subject to the deduction of tax, levy etc. imposed by the Government from time to time. Excise Duty will also be applicable as per Government rule.
সকল ধরনের সরকারী রাজস্ব, লেভী ইত্যাদি কর্তনপূর্বক স্থায়ী আমানত হিসাবে সুদ প্রদান করা হবে। প্রযোজ্য ক্ষেত্রে সরকার কর্তৃক আরোপিত আবগারী শুল্ক কর্তন করা হবে।
- The accountholder(s) for each account can appoint nominee(s) as per section 103 of the Bank Company Act, 1991 (as amended up to date). However, in case of joint account having either or survivor operating instruction, survivor person will be entitled to receive the credit balance of the account in the event of death of either of the accountholders.
প্রত্যেক স্থায়ী আমানতের জন্য হিসাবধারী(গণ) ব্যাংক কোম্পানী আইন, ১৯৯১ (সংশোধিত) এর ধারা-১০৩ মোতাবেক নমিনি(গণ) নির্বাচন করতে পারবেন। যে কোন একজন বা জীবিতজন হিসাব পরিচালনা পদ্ধতি সংবলিত যৌথ হিসাবের ক্ষেত্রে জীবিতজন অপর হিসাবধারীর মৃত্যুর পর হিসাবের জমা স্থিতি গ্রহণের অধিকারী হবেন।
- If the FDR is under lien with the Bank as a security of any loan, then bank shall be at liberty to encash the fixed deposit account anytime if loan liability is not adjusted on due time.
যদি স্থায়ী আমানত হিসাব লিয়েন করে কোন ঋণ গ্রহণ করা হয় এবং উক্ত ঋণ যথা সময়ে পরিশোধ করা না হয়, সেক্ষেত্রে ব্যাংকের যে কোন সময় উক্ত স্থায়ী আমানত হিসাব নগদায়ন করার স্বাধীনতা থাকবে।
- Bank reserves the right to amend any clause/interest rate of the fixed deposit account at its own discretion without the consent of the customer.
ব্যাংক যে কোন সময়ে স্থায়ী আমানত সংক্রান্ত যে কোন শর্ত এবং সুদের হার গ্রাহকের সম্মতি ব্যতীত পরিবর্তনের অধিকার সংরক্ষণ করে।

শর্তাবলী/Terms and Conditions of Scheme Deposit Account

- This is a non-transactional account.
ইহা একটি অ-লেনদেনযোগ্য হিসাব।
- Interest will be calculated and accrued on monthly basis and applied to the account as per the product rules set by the Bank.
মাসিক ভিত্তিতে সুদ হিসাবায়ন ও সঞ্চিত হবে এবং হিসাবের নির্ধারিত শর্ত মোতাবেক হিসাবে সুদ প্রদান করা হবে।
- In case of minor account, legal guardian will operate the account on behalf of the minor until the minor reaches the age of 18.
নাবালক হিসাবের ক্ষেত্রে নাবালকের ১৮ বৎসর বয়স না হওয়া পর্যন্ত আইনগত অভিভাবক নাবালকের পক্ষে হিসাব পরিচালনা করবে।
- The period/tenure of the scheme must be determined at the time of opening the scheme and cannot be changed later.
হিসাব খোলার সময়ে হিসাবের মেয়াদ নির্ধারণ করে দিতে হবে যা পরবর্তীতে পরিবর্তন করা যাবে না।
- Specific Product Program Guidelines (PPG) will be followed in case of premature encashment.
মেয়াদ উত্তীর্ণের পূর্বেই যদি কোন স্কিম আমানত নগদায়ন করা হয়, সেক্ষেত্রে নির্দিষ্ট প্রোডাক্ট প্রোগ্রাম গাইড লাইন্স (পিপিজি) অনুসরণ করা হবে।
- Interest shall be paid subject to the deduction of tax, levy etc. imposed by the Government from time to time. Excise Duty will also be deducted as per Government rule where applicable.
সকল ধরনের সরকারী রাজস্ব, লেভী ইত্যাদি কর্তনপূর্বক স্কিম আমানত হিসাবে সুদ প্রদান করা হবে। প্রযোজ্য ক্ষেত্রে সরকার কর্তৃক আরোপিত আবগারী শুল্ক কর্তন করা হবে।
- At maturity, the scheme account shall stop accruing interest. The fund shall be transferred to the customer's existing CASA account maintained with Citizens Bank PLC as per request of the customer.
স্কিম আমানত হিসাবের মেয়াদ পূর্তিতে সুদ হিসাবায়ন বন্ধ হয়ে যাবে এবং জমা স্থিতি সিটিজেন্স ব্যাংক পিএলসি তে রক্ষিত গ্রাহকের সঞ্চয়ী/চলতি হিসাবে গ্রাহকের অনুরোধের প্রেক্ষিতে ট্রান্সফার করা হবে।
- The scheme deposit account will be treated as matured only after 30 days from the deposit of the last installment.
সর্বশেষ কিস্তি প্রদানের ৩০ দিন অতিবাহিত হওয়ার পর স্কিম আমানত হিসাব মেয়াদপূর্ণ হিসেবে গন্য করা হবে।
- In case of death of the accountholder, the scheme deposit account will be marked "Deceased". The remaining credit balance will be paid to the nominee(s) with applicable interest as per PPG.
হিসাবধারীর মৃত্যুর পর স্কিম হিসাবটি "মৃত" হিসেবে সিস্টেমে চিহ্নিত হবে। সর্বশেষ জমা স্থিতি নমিনি(গণ) এর বরাবর নির্দিষ্ট প্রোডাক্ট প্রোগ্রাম গাইড লাইন্স (পিপিজি) অনুসরণ করে প্রদান করা হবে।
- The accountholder(s) for each account can appoint nominee(s) as per section 103 of the Bank Company Act, 1991 (as amended up to date). However, the nominee(s) will receive the credit balance of the account in the event of death of the accountholder.
প্রত্যেক স্কিম আমানতের জন্য হিসাবধারী(গণ) ব্যাংক কোম্পানী আইন, ১৯৯১ (সংশোধিত) এর ধারা-১০৩ মোতাবেক নমিনি(গণ) নির্বাচন করতে পারবেন। হিসাবধারীর মৃত্যুর পর নমিনি(গণ) হিসাবের জমা স্থিতি গ্রহণের অধিকারী হবেন।
- All applicable laws for scheduled commercial banks in Bangladesh as well as all rules, regulations, policies, practices etc. enforced by Bangladesh Bank will be followed in operating these accounts.
বাংলাদেশে তফসিলি ব্যাংকের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য রাষ্ট্র ও বাংলাদেশ ব্যাংকের সকল আইন, নিয়ম, বিধি, প্রবিধান, রীতিনীতি ও কার্য প্রণালী দ্বারা গ্রাহক এবং হিসাব পরিচালিত হবে।

Signature of 1st Applicant

Signature of 2nd Applicant

Signature of 3rd Applicant